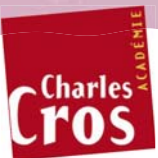




GU(HAUR)
ARROTZ(AK)

À N(O)US
MÊMES
ÉTRANGE(R)S

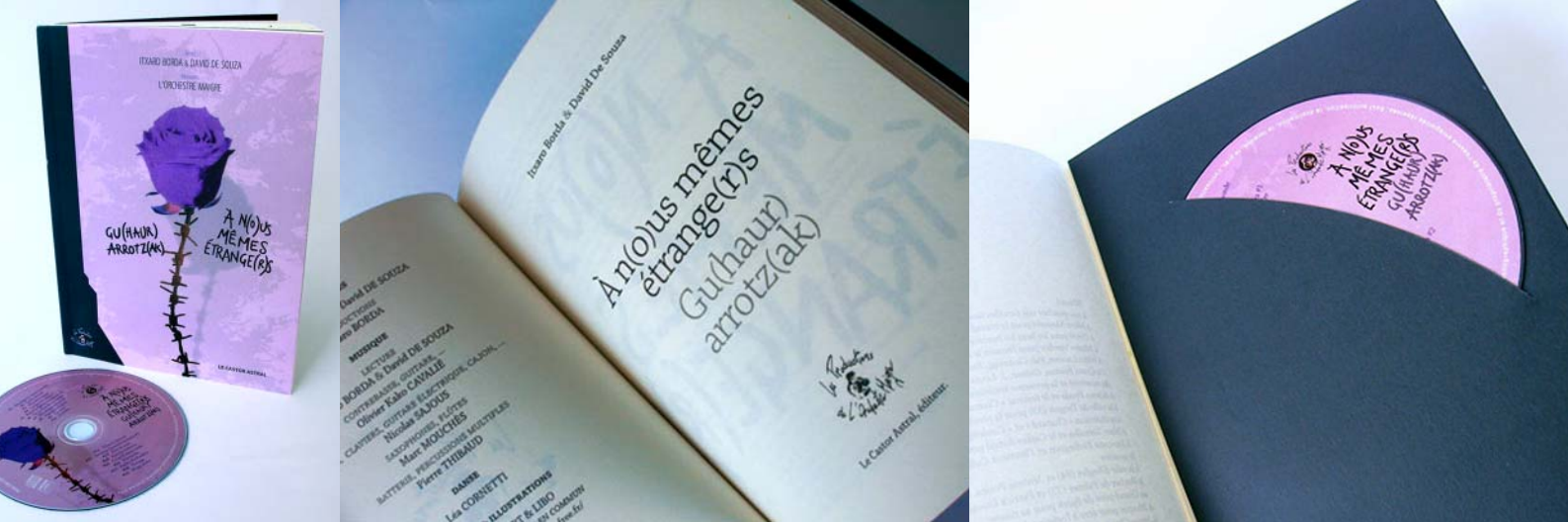


COUP DE CŒUR 2014

« *Parole enregistrée et documents sonores* »
de L'Académie Charles Cros

Les Productions
de L'Académie Charles Cros

ÉDITIONS LE CASTOR ASTRAL



« À N(O)US MÊMES ÉTRANGE(R)S »

est un recueil à deux voix, deux langues. Distinctes. Conniventes.

Voix singulières et complices autour de cette tentative de dire la posture de l'étrange(r).

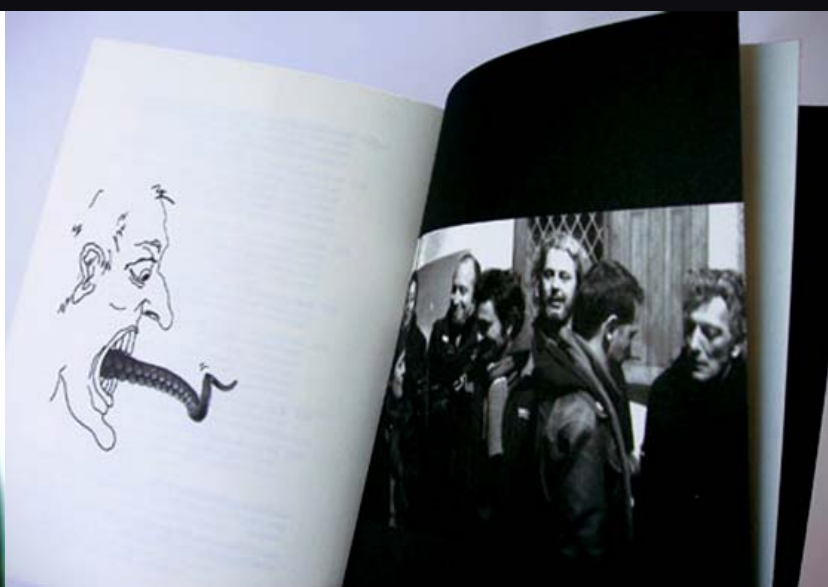
Qu'il soit provoqué, assumé, ou plus souvent subi, refoulé à la marge, l'état de cet être étrange(r), irréductible autrui, traverse errant les textes croisés d'Itxaro Borda et David De Souza, en cette édition bilingue (basquefrançais).

Faire de son propre corps, isolé, bordé de finitude mais corps social, signifiant, pulsionnel, corps dans tous les regards, faire de ce corps total le siège de l'autre, par pure empathie, juste pour voir... Découvrir ici cet autre je. Par le langage, la musicalité, le chaloupé des pas et le drapé des silhouettes qui s'avancent...

Porté par les Productions de l'Orchestre Maigre, collectif pluridisciplinaire travaillant depuis 10 ans à intriquer littérature, musique, danse, graphisme, et à brouiller définitivement les pistes, À N(O)US MÊMES ÉTRANGE(R)S est la photographie instantanée d'un projet itinérant de création en résidences (le Rocher de Palmer à Bordeaux, et l'espace Baroja à Anglet, avec la participation de l'Iddac et du Centre Culturel Basque – EKE), avec une sortie de résidence publique sur chaque lieu.

Outre les deux auteurs – récitants, la proposition mêle quatre musiciens, une danseuse, un graphiste illustrateur et une illustratrice.

Ainsi, le support comprend un enregistrement audio des textes mis en musique, dans la forme destinée à être interprétée sur scène.

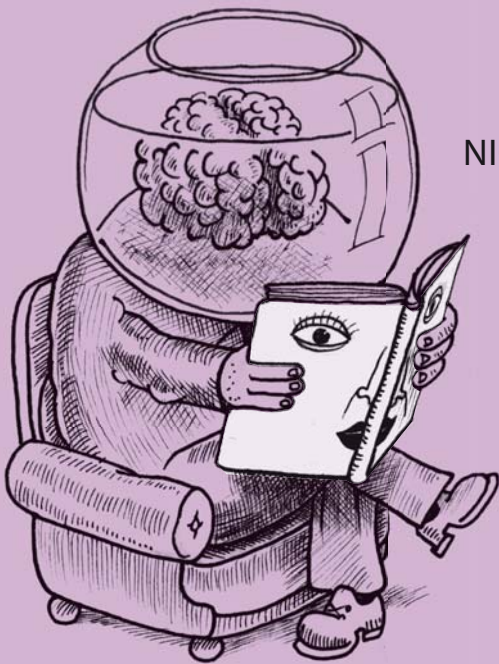




Les Productions
de L'Atelier Maigret



Les Productions
de l'Orchestre Maigne



ITXARO BORDA TEXTES, LECTURE
DAVID DE SOUZA TEXTES, LECTURE
OLIVIER KAKO CAVALIÉ CONTREBASSE, GUITARE, ...
NICOLAS SAJOUS PIANO, CLAVIERS, GUITARE ÉLECTRIQUE, CAJON, ...
MARC MOUCHÈS SAXOPHONES, FLÛTES
PIERRE THIBAUD BATTERIE, PERCUSSIONS MULTIPLES
LÉA CORNETTI DANSE
LISE BOISSINOT ILLUSTRATIONS
JAMES GÉLABERT ILLUSTRATIONS & MAQUETTE

Catherine LURO (booking)
catherineluro@gmail.com
06 32 75 19 83

Photographies © Olivier Souilhé



LIVRE CD DISPONIBLE SUR

lorchestremaigre.free.fr